

## Equipos de preparación para las escuelas del vecindario

Promover y apoyar la continuidad entre la ambientación de infancia temprana y la escuela primaria

Promover y apoyar la continuidad entre la ambientación de infancia temprana y la escuela primaria

Los equipos de preparación para las escuelas del vecindario son una sociedad comunal liderada por Fairfax Futures, la Oficina para los Niños y Escuelas Públicas del Condado de Fairfax.

Los equipos incluyen personal clave de escuelas primarias, varias agencias dentro del Condado de Fairfax y profesionales de la infancia temprana. Estos equipos se reúnen durante el año escolar para llevar a cabo esfuerzos de planificación entre todos a fin de poder ayudar a los niños y sus familias a experimentar las transiciones al kindergarten sin inconvenientes con el objetivo de que los niños tengan las mejores oportunidades de

éxito antes y después de comenzar la escuela.

Este programa apoya a casi 500 niños en edad preescolar anualmente para que participen en las visitas a los salones de clase de kindergarten durante el periodo de inscripción escolar.

Los equipos de preparación para las escuelas del vecindario se encuentran actualmente en nueve escuelas primarias del Condado de Fairfax (Annandale Terrace, Bonnie Brae, Centre Ridge, Freedom Hill, Hollin Meadows, Hybla Valley, Lake Anne, Lynbrook y Providence).

Si está interesado en formar un equipo de preparación para las escuelas del vecindario en su comunidad, comuníquese con Fairfax Futures a [info@fairfax-futures.org](mailto:info@fairfax-futures.org).



Investing in School Readiness

NEWS FOR EARLY CHILDHOOD EDUCATORS

# Ready!

SPRING 2011

## La importancia de la transición para lograr el éxito de los niños

La preparación de los niños para que tengan éxito en la escuela comienza mucho antes del registro en el kindergarten y de las sesiones de orientación que se realizan cada primavera.

La preparación para la escuela es un proceso a largo plazo que involucra a familias, profesionales de guarderías, administradores escolares, maestros y organizaciones comunitarias, todos aquellos que apoyan el cuidado y la educación de niños pequeños.

Las investigaciones muestran que la transición a kindergarten mejora cuando una red comunitaria fuerte colabora al compartir información, recursos y oportunidades con las familias y sus hijos. Como se detalla en Successful Kindergarten Transitions (Transiciones exitosas a kindergarten) de Robert C. Pianta y Marcia Kraft-Sayre, las transiciones exitosas implican:

### Promover vínculos como recursos

Cuando un niño participa y está rodeado de vínculos de apoyo, la transición al kindergarten ocurre más fácilmente. Desarrollar vínculos clave con aquellos que son importantes para el éxito escolar a largo plazo de los niños, como

el director y los maestros de kindergarten de la escuela primaria, es un recurso clave que desee fomentar con el tiempo.

### Crear una continuidad de preescolar a kindergarten

Los profesionales del cuidado de niños y maestros de escuela apoyan las transiciones sin problemas a kindergarten al compartir información entre sí sobre sus programas y prácticas. De esta manera, crean una continuidad de aprendizaje desde la guardería a la escuela que apoya a los niños durante este cambio tan importante en sus vidas.

### Concentrarse en los aspectos positivos de la familia

Los profesionales de guarderías y maestros pueden fomentar los vínculos de familias que reflejen sus aspectos positivos con el fin de apoyar mejor la transición de los niños al kindergarten.

### Adaptarse a las necesidades individuales

Concentrarse en las necesidades individuales de los niños ayuda mejor al éxito a largo plazo. Hasta el grado posible, el marco para una transición debe basarse en las necesidades y aspectos positivos del niño, familia y comunidad escolar.

### Desarrollar vínculos de colaboración

En el proceso de transición hay muchos participantes. Trabajar juntos para formar e implementar un proceso de transición para los niños en preescolar es fundamental para que tengan éxito en el kindergarten y en el futuro.

La comunicación, el compartir recursos y el enfoque en las familias brinda las bases necesarias para llevar a cabo esta transición tan importante. Al trabajar juntos en comunidad, podemos garantizar que la transición de los niños al kindergarten sea todo un éxito.

### Fairfax Futures

12011 Government Center Parkway  
Suite 920  
Fairfax, VA 22035

PRST STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PERMIT 45  
FAIRFAX VA



## Ready!

The Smart Resource for Fairfax County's Early Childhood Educators.

Investing in School Readiness



### Libros de cuentos para apoyar la transición de los niños al kindergarten

*Henry's 100 Days of Kindergarten* by Nancy L. Carlson

*Miss Bindergarten Gets Ready for Kindergarten*  
by Joseph Slate

*My Kindergarten* by Rosemary Wells

*Welcome to Kindergarten* by Anne F. Rockwell

*Letters and Sounds: Timothy Goes to School* by Rosemary Wells

*Look Out Kindergarten Here I Come* (¡Prepárate, kindergarten ¡Allá voy!)  
by Nancy Carlson

*First Day Jitters* (¡Qué nervios! El primer día de escuela) by Julie Danneberg

*The Kissing Hand* (Un Beso en Mi Mano) by Audrey Penn

*Countdown to Kindergarten* by Alison McGhee



## ¿Están todos listos para el kindergarten?

Un kit de herramientas para preparar a los niños y las familias

Autor: Angele Sancho Passe

ISBN: 978-1-60554-015-3

**Descripción del editor:** La transición al kindergarten es un hito muy importante y emocionante en las vidas de los niños. Con la coordinación y planificación adecuada, puede ser un proceso sin inconvenientes que beneficie a niños, familias y escuelas. Is Everybody Ready for Kindergarten? proporciona información y consejos prácticos a los profesionales de infancia temprana con el fin de ayudar a los niños y sus familias a prepararse para la transición y comenzar exitosamente el kindergarten. Se incluyen actividades útiles, listas de verificación reproducibles y manuales..

Fairfax Futures brinda asistencia e información que ayuda a los niños y a sus familias en esta transición importante de la vida. Siguen estando disponibles sin cargo dos recursos que tienen como objetivo prepararse para la escuela Helping Your Child Love to Learn (Ayudar a tu hijo a amar el aprendizaje) y Paving The Way To Kindergarten (Preparando el camino para el kindergarten) para toda la comunidad de niñez temprana. Se pueden descargar de la web en [www.fairfax-futures.org](http://www.fairfax-futures.org) o [www.fairfaxcounty.gov/ofc](http://www.fairfaxcounty.gov/ofc). También se pueden enviar por correo copias impresas si lo solicita por escrito a Fairfax a [info@fairfax-futures.org](mailto:info@fairfax-futures.org).



## Hitos en el desarrollo de los niños

Los niños se desarrollan a diferentes velocidades, creando una amplia gama de logros para cada niño. Con la colaboración de las familias, los profesionales de cuidado de niños pueden apoyar a los niños para lograr los hitos de desarrollo típicos.



### Edad 2-3 años

- Utiliza un vocabulario amplio.
- Responde preguntas para contestar sí-no.
- Utiliza oraciones de dos o tres palabras.
- Cumple con instrucciones simples.
- Camina y corre.

### Edad 3-5 años

- Utiliza oraciones de cuatro o más palabras.
- Hace preguntas (qué, cuándo, dónde, por qué, cómo)
- Relaciona experiencias personales, eventos.
- Participa en el relato de cuentos.
- Trepa, salta, avanza rápidamente

Estos son algunos ejemplos de hitos a observar en niños a medida que crecen y se desarrollan. Se puede encontrar información completa en la Oficina del Condado de Fairfax para obtener las pautas de aprendizaje temprano de los niños, las cuales están disponibles en [www.fairfaxcounty.gov/ofc](http://www.fairfaxcounty.gov/ofc).

## Las transiciones comienzan en las familias

Los profesionales de guarderías pueden servir como recurso para las familias al tener un rol fundamental para conectar a las familias y los niños con las escuelas del vecindario.

La inscripción temprana es uno de los muchos aspectos críticos e importantes de la transición de los niños al kindergarten. La inscripción temprana impacta directamente en cómo las escuelas planifican los salones de clase y maestros cada año.

Algunos importantes pasos a seguir que puede llevar a cabo un profesional de guardería para ayudar a las familias en esta transición son:

- Alentar a las familias a participar en las orientaciones de kindergarten ofrecidas por las escuelas primarias a las que asistirán sus niños.
- Programar visitas a un salón de clase de kindergarten en la escuela primaria local para los niños a su cuidado.
- Invitar a un maestro de kindergarten a visitar su programa de cuidado de niños para que hable con los niños.
- Ofrecer ayuda a las escuelas distribuyendo formularios de inscripción escolar y materiales a



los padres/tutores de los niños a su cuidado.

- Exhortar a las familias a asegurarse de que los niños que ingresen al kindergarten hayan realizado un examen físico y completado los formularios médicos obligatorios con un pediatra.
- Hacer conocer a las familias que el Departamento de Salud ofrece clínicas gratis donde los niños pueden realizarse los exámenes físicos y recibir las vacunas requeridas por el sistema escolar
- Proporcionar información a las familias sobre las opciones de cuidado antes y después de la escuela en sus comunidades
- Proporcionar a las familias "formularios de transición" (en los cuales se detalla el aprendizaje de los niños en preescolar) y alentar a las familias a dar los formularios a los maestros de kindergarten antes de que comience la escuela..

## Consejos para visitas a la escuela primaria

- Pregunte a los niños qué es lo que les da más curiosidad y destaque esa área durante su visita.
- Resalte áreas y experiencias que reflejen el actual entorno de guardería/preescolar de los niños.
- Ayude a los niños a familiarizarse con la escuela a la que asisten tomando fotos de las áreas principales como los salones de clase de kindergarten, el patio de juegos, la entrada de la escuela y el comedor.
- Realice la visita con los amigos de los niños quienes también asistirán a la escuela.
- Vea el sitio web de la escuela. Algunos sitios tienen paseos virtuales que se pueden compartir con niños.

## Fairfax Futures Junta de Directores

Theodore Austell III  
*Boeing*

Pete Deoudes  
*American Capital Strategies, Ltd.*

Mary Anne Lecos  
*Education Consultant*

Amy Mackay  
*Wells Fargo*

Matthew Sawyer  
*PNC Bank*

Anne-Marie Twohie  
*Fairfax County Office for Children*

Dalissa Vargas (ex-officio)  
*Executive Director, Fairfax Futures*

## Consejo asesor comunitario

Mary Agee  
*Northern Virginia Family Service*

Barry Biggar  
*Visit Fairfax*

Karen Cleveland  
*Habitat for Humanity of Northern Virginia*

Jim Dyke  
*McGuire Woods LLP*

Carmen Fernandez  
*Hispanics Against Child Abuse and Neglect*

Eileen Filler-Corn  
*Albers & Company*

The Honorable Katherine Hanley

Ernestine Heastie  
*Former member,  
Fairfax County School Board*

Joan Isenberg  
*George Mason University*

Cathy Lange  
*Business Works*

Richard Moniuszko  
*Fairfax County Public Schools*

Mary Rogers  
*Abakadoodle, Inc.*

Judith Rosen

Robin Thurman

The Honorable Jane Woods  
*Driftwoods Consulting*